

**KARTA BEZPIECZEŃSTWA**  
**MAXBETON**  
(zgodna z Rozporządzeniem Unii Europejskiej nr 453/2010  
i Komisji Europejskiej nr 1907/2006)



Data rewizji: 21.12.2012

Data wydruku: 13.03.2013

### 1. Identyfikacja materiału oraz jego producenta, importera lub innego podmiotu odpowiedzialnego

**Nazwa handlowa:** MAXBETON

**Zastosowanie:** Zaprawa cementowa

**Identyfikacja producenta:** DRIZORO S.A C/Primavera, 50-52  
Parque Industrial Las Monjas  
28850 Torrejon de Ardoz, Madryd – Hiszpania

**Tel. w sytuacjach awaryjnych:** + (34) 91 6766676 (dostępny tylko w godzinach pracy)

### 2. Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja produktu

Zgodnie z Dyrektywą Komisji Europejskiej nr 1999/45: Xi  
Przy kontakcie ze skórą może powodować jej uczulenie.  
Działa podrażniająco na oczy, system oddechowy i skórę.

Zgodnie z Rozporządzeniem Unii Europejskiej nr 1272/2008:  
Działanie podrażniające na oczy 2: Powoduje poważne podrażnienia oczu.  
Działanie podrażniające na skórę 2: Powoduje podrażnienie skóry.  
Działanie uczuleniowe na skórę 1: Może wywoływać alergiczną reakcję skórą.  
STOT SE 3: Może działać podrażniająco na system oddechowy.

#### 2.2 Oznakowanie

Zgodnie z Rozporządzeniem Unii Europejskiej nr 1272/2008:



Piktogramy:

Ostrzeżenia słowne: „Uwaga!”

Wyrażenia z „H”:

H315	Powoduje podrażnienie skóry.
H317	Może wywoływać alergiczną reakcję skórą.
H319	Działa mocno podrażniająco na oczy.
H335	Może powodować podrażnienie układu oddechowego.

Wyrażenia z „P”:

P102	Przechowywać z dala od dzieci.
P280	Nosić rękawice, odzież i okulary ochronne.
P302+P352	W razie kontaktu ze skórą obficie przemyć wodą z mydłem.
P332+P313	W razie wystąpienia podrażnienia skóry zwrócić się do lekarza.
P337+P313	Jeśli podrażnienie oczu nie ustępuje, zwrócić się do lekarza.

Zawartość: cement portlandzki, związki chemiczne.

### 2.3 Inne niebezpieczeństwa

W normalnych warunkach użytkowania i w formie oryginalnej produkt nie stanowi dalszego ryzyka ani niebezpieczeństwa dla zdrowia ludzkiego i środowiska naturalnego.

## 3. Informacja o składnikach

Identyfikatory	Nazwa składników niebezpiecznych	Stężenie	Klasyfikacja zgodnie z Rozporządzeniem nr 1272/2008	Klasyfikacja zgodnie z Dyrektywą nr 67/548*
Nr CAS: 65997-15-1 Nr CE: 266-043-4	cement portlandzki, związki chemiczne**	20-50%	działa podrażniająco na oczy 2 – H319, działa podrażniająco na skórę 2 – H315, powoduje uczulenie skóry 1 – H317, STOT SE 3 – H335	Xi R43, R36/37/38

(\*) Pełny tekst wyrażen z „R” i „H” podany jest w punkcie 16 niniejszej Karty bezpieczeństwa.

(\*\*) Materiał podpadający pod unijne wartości graniczne kontaktu z produktem (zob. 8.1).

## 4. Pierwsza pomoc

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

W razie wątpliwości lub gdy objawy złego samopoczucia nie ustępują, skontaktować się z lekarzem. Osobom nieprzytomnym nigdy niczego nie podawać doustnie.

**Wdychanie:** Poszkodowanego przenieść na świeże powietrze i zadbać, by miał ciepło i zachowywał się spokojnie. W razie zatrzymania oddechu lub gdy oddech jest nieregularny, zastosować sztuczne oddychanie. Nie podawać niczego doustnie. W razie utraty przytomności przez poszkodowanego ułożyć go w odpowiedniej pozycji i skontaktować się z lekarzem.

**Kontakt z oczami:** Jeśli poszkodowany nosi soczewki kontaktowe, usunąć je. Rozchylając powieki, oczy przepłukać czystą, zimną wodą przez co najmniej 10 minut i skontaktować się z lekarzem.

**Kontakt ze skórą:** Zdjąć pobrudzone ubranie. Skórę mocno przemyć wodą z mydłem lub odpowiednim płynem. Nigdy nie stosować rozpuszczalników ani rozcieńczalników.

**Połknięcie:** W razie przypadkowego połknięcia niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Poszkodowanemu zapewnić spokój. Nigdy nie wywoływać wymiotów.

### 4.2 Najważniejsze symptomy natychmiastowe i występujące z opóźnieniem

Produkt działa podrażniająco. W wyniku powtarzającego się lub przedłużonego kontaktu ze skórą i błonami śluzowymi może powodować ich zaczerwienienie, pojawienie się pęcherzy lub zapalenie skóry. Wdychanie pyłu z produktu lub zawiesiny cząsteczek może powodować podrażnienie układu oddechowego. Niektóre objawy mogą wystąpić z opóźnieniem. Może powodować reakcje alergiczne.

### 4.3 Wskazówki dotyczące konieczności udzielenia natychmiastowej pomocy medycznej lub szczególnego traktowania poszkodowanego

W razie wątpliwości lub gdy objawy złego samopoczucia nie ustępują, skontaktować się z lekarzem. Osobom nieprzytomnym nigdy niczego nie podawać doustnie.

## 5. Środki gaśnicze

### 5.1 Środki gaśnicze

Zalecane metody gaszenia ognia to proszek gaśniczy lub CO<sub>2</sub>, a w razie poważniejszego pożaru także odporna na alkohole piana gaśnicza i pył wodny. Strumienia wody nigdy nie kierować bezpośrednio na ogień.

### 5.2 Szczególne niebezpieczeństwa wynikające ze specyfiki produktu

W wyniku pożaru może powstać czarny, ciężki dym, a w wyniku rozkładu termicznego mogą wyzwolić się

substancje niebezpieczne typu tlenek węgla i dwutlenek węgla. Kontakt z substancjami powstałymi przy paleniu się produktu i jego rozkładzie termicznym mogą być niebezpieczne dla zdrowia.

### 5.3 Zalecenia dla gaszących pożar

Podczas akcji gaśniczej polewać wodą zbiorniki, cysterny i pojemniki znajdujące się w pobliżu ognia, aby je chłodzić. Przy gaszeniu brać pod uwagę kierunek wiatru. Nie dopuścić, by materiały używane do gaszenia pożaru przedostały się do kanalizacji, ścieków czy cieków wodnych.

W zależności od wielkości pożaru może zachodzić konieczność noszenia kombinezonów zabezpieczających przed gorącym, aparatów do samodzielnego oddychania oraz rękawic i okularów ochronnych.

## 6. Postępowanie w sytuacji przypadkowego rozsypania się produktu

### 6.1 Osobiste środki bezpieczeństwa, sprzęt ochronny, postępowanie w sytuacji awaryjnej

Na temat wartości granicznych w kontakcie z produktem i osobistych środków bezpieczeństwa zob. punkt 8.

### 6.2 Środki ostrożności dotyczące środowiska

Nie dopuścić do zanieczyszczenia produktem ścieków, gleby ani wód powierzchniowych i głębinowych.

### 6.3 Metody i materiały do zbierania resztek i czyszczenia miejsca rozlania

Fragmenty rozsypane zebrać niepalnymi absorbentami (ziemią, piaskiem, wermikulitem, diatomitem). Resztki produktu razem z absorbentem umieścić w odpowiednim pojemniku. Zanieczyszczoną powierzchnię niezwłocznie oczyścić odpowiednim odplamiaczem. Odplamiaczem poleć też resztki produktu w otwartym pojemniku i pozostawić na kilka dni aż do ustania reakcji.

### 6.4 Odnośniki do innych rozdziałów

Na temat środków ostrożności w sytuacji narażenia na kontakt z produktem oraz indywidualnych środków bezpieczeństwa zob. punkt 8.

Co do późniejszego pozbywania się resztek produktu zob. punkt 13.

## 7. Postępowanie z produktem i jego przechowywanie

### 7.1 Środki ostrożności przy obchodzeniu się z produktem

Na temat indywidualnych środków bezpieczeństwa zob. punkt 8.

Do opróżniania pojemników nigdy nie używać sprzętu ciśnieniowego, bo nie są na to odporne.

W miejscu pracy z produktem nie palić, nie jeść ani nie pić.

Przestrzegać przepisów dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy.

Produkt przechowywać w pojemnikach z materiału identycznego jak oryginał.

### 7.2 Warunki bezpiecznego przechowywania produktu

Produkt przechowywać zgodnie z obowiązującymi przepisami. Przestrzegać zaleceń podanych na etykietach. Pojemniki z produktem przechowywać w miejscu suchym i dobrze wentylowanym, w temperaturze 5-35°C, z dala od źródeł gorąca, otwartego ognia i miejsc wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, materiałów utleniających i substancji o wysokiej zawartości kwasów i zasad. Produktu nie palić. Miejsce przechowywania produktu zabezpieczyć przed wejściem osób nieuprawnionych. Pojemniki po otwarciu szczelnie zamknąć i postawić w pozycji pionowej, aby nie dopuścić do wysypania się produktu.

### 7.3 Końcowe zastosowania szczególnie

## 8. Kontrolowanie kontaktu z produktem, zabezpieczenie indywidualne

### 8.1 Wartości graniczne

Wartości graniczne przy obchodzeniu się z produktem są następujące:

Nazwa	VLA-ED*		VLA-EC*	
	ppm	mg/m <sup>3</sup>	ppm	mg/m <sup>3</sup>
Cement portlandzki, substancje chemiczne		10		

(\*) Zgodnie z listą wartości granicznych kontaktu z produktem dla poszczególnych zawodów przyjętą przez Narodowy Instytut Bezpieczeństwa i Higieny Pracy na rok 2012.

### 8.2 Zabezpieczenie przed narażeniem na kontakt z produktem

**Środki techniczne.** Pamiętać o odpowiedniej wentylacji miejsca pracy albo tworząc naturalny przeciąg, albo przez sztuczny nawiew.

**Zabezpieczenie systemu oddechowego.** Indywidualny sprzęt ochronny (PPE):

Maska z filtrem zabezpieczającym przed gazami i cząsteczkami. Charakterystyka:

Maska winna mieć znak „CE” i należeć do kategorii III, pozwalać na szeroki kąt

widzenia i być tak dopasowana anatomicznie, by zapewniała wodoszczelność

i ciasne przyleganie do twarzy. Normy Europejskiego Komitetu Normalizacyjnego

(CEN): EN 136, EN 140, EN 405. Przechowywanie: Przed zastosowaniem maski nie przechowywać w miejscach narażonych na działanie wysokich temperatur i w środowiskach wilgotnych. Szczególną uwagę zwrócić na stan zaworów wdechowo-wydechowych. Uwagi: Uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi maski i w zależności od

rodzaju wykonywanej pracy i związanego z tym zagrożenia zamocować przy niej dodatkowe filtry (na cząsteczki i aerozole: P1, P2, P3; na gazy i opary: A, B, E, K, AX) i wymieniać je zgodnie z zaleceniami producenta.

**Zabezpieczenie rąk.** Indywidualny sprzęt ochronny: Rękawice ochronne przeznaczone

do pracy ze związkami chemicznymi. Charakterystyka: Rękawice winny mieć znak „CE”

i należeć do kategorii III. Normy CEN: EN 374-1, EN 374-2, EN 374-3, EN 420.

Utrzymanie: Rękawice przechowywać w miejscu suchym, z dala od źródeł gorąca,

i w miarę możliwości unikać wystawiania ich na otwarte słońce. Nie dokonywać

w nich żadnych zmian, które mogłyby zmienić ich wytrzymałość. Nie używać do farb,

rozpuszczalników ani klejów. Uwagi: Należy nosić rękawice o właściwym rozmiarze i dobrze dopasowane do ręki

użytkownika (nie za luźne i nie za ciasne). Z rękawic korzystać zawsze rękami suchymi i czystymi.

Do zabezpieczania niezastłoniętych części skóry mogą być pomocne kremy ochronne. Jeśli jednak doszło już do kontaktu z produktem, absolutnie nie wolno ich używać.

**Zabezpieczenie oczu.** Indywidualny sprzęt ochronny: Okulary robocze z wbudowaną

ramką. Charakterystyka: Okulary winny mieć znak „CE”, należeć do kategorii II i

zabezpieczać przed odpryskami cieczy. Normy CEN: EN 165, EN 166, EN 167, EN 168.

Utrzymanie: Widoczność przez szybkę winna być idealna, dlatego należy czyścić

ją codziennie. Pozostałe elementy od czasu do czasu dezynfekować zgodnie z instrukcją obsługi producenta.

Sprawdzać, czy elementy ruchome poruszają się bez przeszkód. Uwagi: Szybka maski na twarz powinna

zapewniać pole widzenia na wprost o długości co najmniej 150 mm w linii pionowej i być przymocowana do ramki.

**Zabezpieczenie skóry.** Indywidualny sprzęt ochronny: (1) Antystatyczna odzież robocza.

Charakterystyka: Odzież winna mieć znak „CE”, należeć do kategorii II i być odpowiednio

dopasowana do wymiarów pracownika (ani zbyt luźna, ani za ciasna), by nie krępować

mu ruchów podczas pracy. Normy CEN: EN 340, EN 1149-1, EN 1149-2, EN 1149-3,

EN 1149-5. Utrzymanie: Stosować się do instrukcji obsługi podanej przez producenta.

Uwagi: Krój odzieży roboczej powinien ułatwiać wykonywanie pracy i umożliwiać pozostawanie

na stanowisku roboczym przez określony przeciąg czasu, z uwzględnieniem czynników środowiskowych i zmiany pozycji przy wykonywaniu danej czynności. (2) Antystatyczne obuwie robocze zabezpieczające przez związkami chemicznymi. Charakterystyka: Obuwie winno mieć znak „CE” i należeć do kategorii II. Normy CEN: EN ISO

13287, EN ISO 20344, EN ISO 20346. Utrzymanie: Obuwie należy wymienić niezwłocznie, jak tylko pojawią się

pierwsze oznaki jego uszkodzenia. Uwagi: Wygoda i funkcjonalność obuwia roboczego stanowią czynniki oceniane indywidualnie przez użytkownika, dlatego zaleca się uprzednie przymierzenie różnych modeli i w miarę

możliwości różnych rozmiarów.



## 9. Właściwości fizyko-chemiczne

### 9.1 Informacja o podstawowych właściwościach fizyko-chemicznych

Wygląd zewnętrzny:	bezwonny proszek o charakterystycznym kolorze
Zapach:	NA
Próg zapachowy:	NA
pH:	11-13,5
Temperatura topnienia:	> 1000°C
Temperatura wrzenia:	NA
Temperatura zapłonu:	NA
Lotność parowania:	NA
Palność (substancji stałej, gazu):	NA
Dolna wartość wybuchowości:	NA
Górna wartość wybuchowości:	NA
Ciśnienie oparów:	NA
Gęstość oparów:	NA
Ciężar właściwy:	1,25 g/cm <sup>3</sup>

Rozpuszczalność:	NA
Liporozpuszczalność:	NA
Hydrorozpuszczalność:	NA
Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	NA
Temperatura samozapłonu:	NA
Temperatura rozkładu:	NA
Lepkość:	NA
Właściwości wybuchowe:	NA
Właściwości utleniające:	NA

NA – „Brak danych” lub „Nie dotyczy ze względu na charakter produktu”

## 9.2 Inne informacje

Zawartość lotnych związków organicznych (VOC):	0 %
Zawartość lotnych związków organicznych (VOC):	0 g/l

## 10. Stabilność i reakcyjność

### 10.1 Reakcyjność

Produkt nie stanowi zagrożenia w zakresie reakcyjności.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Produkt wykazuje stabilność chemiczną pod warunkiem zachowywania zalecanych wskazówek co do pracy i przechowywania (zob. punkt 7).

### 10.3 Możliwość reakcji niebezpiecznych

Produkt nie stwarza możliwości zachodzenia niebezpiecznych reakcji.

### 10.4 Czego należy unikać

Unikać temperatur zbliżonych lub przekraczających temperaturę zapłonu. Zamkniętych pojemników nie podgrzewać.

### 10.5 Materiały niekompatybilne

Trzymać z dala od substancji utleniających i związków o wysokim stężeniu kwasów i zasad, by nie dopuścić do zainicjowania reakcji egzotermicznych.

### 10.6 Substancje niebezpieczne powstałe w wyniku rozkładu

W razie pożaru mogą wyzwolić się substancje niebezpieczne: tlenek węgla, dwutlenek węgla, opary azotu i tlenu.

## 11. Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacja o skutkach toksykologicznych

Nie ma danych pochodzących z badań produktu.

Powtarzający się lub przedłużony kontakt produktu ze skórą może powodować jej odtłuszczenie, niealergiczne zapalenie skóry i jego absorpcję przez skórę. Odpryski do oczu mogą skutkować ich podrażnieniem i odwracalnym uszkodzeniem.

Brak informacji o toksycznych właściwościach substancji obecnych w produkcie.

## 12. Informacja ekologiczna

### 12.1 Toksyczność

Brak informacji o ekotoksyczności substancji obecnych w produkcie.

### 12.2 Trwałość i degradowalność

Brak danych o trwałości i degradowalności produktu.

### 12.3 Potencjał bioakumulacyjny

Brak danych o bioakumulacyjności substancji obecnych w produkcie.

### 12.4 Mobilność w gruncie

Brak danych o mobilności produktu w gruncie. Nie wolno dopuścić, by produkt przedostał się do ścieków, kanalizacji, cieków wodnych ani gruntu.

#### **12.5 Wyniki oceny PBT i vPvB**

Brak danych o wynikach oceny produktu pod kątem PBT i vPvB.

#### **12.6 Inne skutki negatywne**

Brak danych o innych negatywnych skutkach oddziaływania produktu na środowisko.

### **13. Utylizacja**

#### **13.1 Metody postępowania z odpadami**

Nie wyrzucać do kanalizacji ani cieków wodnych. Odpadów i pustych pojemników po produkcji pozbywać się zgodnie z obowiązującymi przepisami lokalnymi i krajowymi oraz Dyrektywą Komisji Europejskiej nr 2008/98.

### **14. Transport**

Transport produktu nie jest niebezpieczny. W razie wypadku drogowego, podczas którego dojdzie do wycieku produktu, postępować zgodnie ze wskazaniem punktu 6.

#### **14.1 Numer UN**

Transport produktu nie jest niebezpieczny.

#### **14.2 Właściwa nazwa do transportu**

Transport produktu nie jest niebezpieczny.

#### **14.3 Klasa niebezpieczeństwa**

Transport produktu nie jest niebezpieczny.

#### **14.4 Grupa opakowania**

Transport produktu nie jest niebezpieczny.

#### **14.5 Zagrożenie dla środowiska**

Transport produktu nie jest niebezpieczny.

#### **14.6 Wskazania szczególne dla użytkownika**

Transport produktu nie jest niebezpieczny.

#### **14.7 Transport luzem zgodnie z Załącznikiem II do Konwencji MARPOL 73/78 oraz kodem IBC**

Transport produktu nie jest niebezpieczny.

### **15. Informacje o prawach i rozporządzeniach**

#### **15.1 Przepisy i rozporządzenia dotyczące zdrowia, higieny i ochrony środowiska dotyczące produktu**

Produktu nie dotyczy Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego (Komisji Europejskiej) i Rady nr 1005/2009 z dnia 16.09.2009 o materiałach redukujących warstwę ozonową.

Zob. Aneks I do Dyrektywy Komisji Europejskiej nr 96/82 z 09.12.2006 dotyczącej kontrolowania ryzyka poważnych wypadków z udziałem substancji niebezpiecznych oraz Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego (Komisji Europejskiej) i Rady nr 689/2008 z dnia 17.06.2008 dotyczącego importowania i eksportowania niebezpiecznych substancji chemicznych oraz jego późniejszych aktualizacji.

#### **15.2 Ocena bezpieczeństwa pod kątem chemicznym**

Nie dokonano oceny bezpieczeństwa produktu pod kątem chemicznym.

### **16. Inne informacje**

Pełny tekst wyrażen z „R” występujących w punkcie 3:

R43	Przy kontakcie ze skórą może powodować jej uczulenie.
R36/37/38	Działa podrażniająco na oczy, system oddechowy i skórę.

Pełny tekst wyrażen z „H” występujących w punkcie 3:

H315	Powoduje podrażnienie skóry.
H317	Może wywoływać alergiczną reakcję skórą.
H319	Działa mocno podrażniająco na oczy.
H335	Może powodować podrażnienie układu oddechowego.

Zaleca się przeprowadzenie podstawowego szkolenia w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy z produktem.

Etykietowanie zgodnie z Dyrektywą Komisji Europejskiej nr 1999/45:



	<b>Xi</b>		
	<b>Irritant</b>	<b>Xi</b>	<b>Działa podrażniająco</b>
Symbole:			
Zwroty z „R”:	R43		Przy kontakcie ze skórą może powodować jej uczulenie.
	R 36/37/38		Działa podrażniająco na oczy, system oddechowy i skórę.
Zwroty z „S”:	S2		Chronić przed dziećmi.
	S26		W razie kontaktu z oczami niezwłocznie przepłukać je dużą ilością wody i skontaktować się z lekarzem.
	S24/25		Unikać kontaktu ze skórą i oczami.
	S37/39		Nosić odpowiednie rękawice i maskę ochronną na twarz.
Zawartość:	cement portlandzki, substancje chemiczne		

Informacje podane w niniejszej Karcie bezpieczeństwa zostały sporządzone w oparciu o Rozporządzenie Komisji Europejskiej nr 453/2010 z dnia 20.05.2010 zmieniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego (Komisji Europejskiej) i Rady nr 1907/2006 z dnia 18.12.2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i ustanawiające Europejską Agencję Substancji Chemicznych oraz poprawiające Dyrektywę Komisji Europejskiej nr 1999/45, jak również uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94 oraz dyrektywę Rady 76/769/EEC i dyrektywy Komisji 91/155/EEC, 93/67/EEC, 93/105/EC i 2000/21/EC.

Informacje podane w niniejszej Karcie bezpieczeństwa produktu oparte są na współczesnej wiedzy i aktualnym prawodawstwie Unii Europejskiej i na przepisach krajowych, natomiast konkretne warunki pracy z produktem pozostają poza naszą wiedzą i kontrolą. Produktu nie wolno używać do celów innych niż wskazane bez naszej uprzedniej pisemnej instrukcji, jak w danej sytuacji postępować. Zawsze do obowiązków użytkownika należy przedsięwziąć środki odpowiadające wymaganiom miejscowych przepisów. Informacje zawarte w niniejszej „Karcie bezpieczeństwa” zawierają jedynie opis wymagań w zakresie bezpieczeństwa postępowania z produktem i nie należy ich traktować jako gwarancji jego właściwości.